

1 Pierre 1 King James Française

- 1 ¶ Pierre, un apôtre de Jésus Christ, aux étrangers dispersés à travers le Pont, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie et la Bithynie,
- 2 Élus selon la préscience de Dieu le Père, par la sanctification de l'Esprit, à l'obéissance et à l'aspersion du sang de Jésus Christ. Grâce et paix vous soient multipliées.
- 3 ¶ Béni *soit* le Dieu et Père de notre Seigneur Jésus Christ qui, selon son abondante miséricorde, nous a engendrés de nouveau en une espérance vivante par la résurrection de Jésus Christ d'entre les morts,
- 4 Pour un héritage incorruptible, et sans souillure, et qui ne peut se flétrir, réservé dans le ciel pour vous,
- 5 Qui êtes gardés par la puissance de Dieu par la foi au salut qui est prêt à être révélé au dernier temps.
- 6 ¶ En quoi vous vous réjouissez grandement, même si maintenant il faut que pour un peu de temps vous soyez affligés par multiples tentations,
- 7 Afin que l'épreuve de votre foi, beaucoup plus précieuse que l'or qui périt, bien qu'il soit éprouvé par le feu, puisse être trouvée tourner à louange et à honneur et à gloire, quand Jésus Christ apparaîtra,
- 8 Lequel, vous aimez ne l'ayant pas vu, en qui, quoique maintenant vous ne le voyiez pas, vous croyez, et vous vous réjouissez d'une joie inexprimable et pleine de gloire ;
- 9 Recevant la fin de votre foi, à *savoir* le salut de vos âmes.
- 10 ¶ Duquel salut les prophètes qui ont prophétisé de la grâce qui *devait venir* à vous, se sont enquis et l'ont minutieusement cherché ;
- 11 Recherchant quand, ou à quel moment ce que signifiait l'Esprit de Christ qui était en eux, quand il témoignait d'avance des souffrances de Christ, et de la gloire qui s'ensuivrait.
- 12 À eux il a été révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour nous, qu'ils administraient ces choses, qui vous sont maintenant rapportées par ceux qui vous ont prêché l'évangile, avec l'Esprit Saint envoyé du ciel, lesquelles choses les anges désirent examiner.
- 13 ¶ C'est pourquoi ceignez les reins de votre cerveau, soyez sobres et espérez jusqu'à la fin la grâce qui doit vous être apportée à la révélation de Jésus Christ ;
- 14 Comme des enfants obéissants, ne vous conformant pas aux convoitises d'autrefois pendant votre ignorance.
- 15 Mais comme celui qui vous a appelés est saint, vous aussi pareillement soyez saints dans toute votre conduite.
- 16 Parce qu'il est écrit : Soyez saints, car je suis saint.
- 17 Et si vous appelez le Père celui qui, sans faire distinction de personnes, juge selon l'œuvre de chaque homme, passez votre temps durant votre séjour *ici-bas* avec crainte ;
- 18 D'autant plus que comme vous le savez, vous n'avez pas été rachetés de votre vaine manière de vivre *reçue* par tradition de vos pères, avec des choses corruptibles, *comme* l'argent et l'or,
- 19 Mais avec le précieux sang de Christ, comme celui d'un agneau sans défaut et sans tache,
- 20 Qui en vérité était déjà ordonné d'avance avant la fondation du monde, mais a été manifesté dans ces derniers temps pour vous,
- 21 Qui, par lui, croyez en Dieu, qui l'a ressuscité des morts, et qui lui a donné la gloire, afin que votre foi et

votre espérance puissent être en Dieu.

22 Puisque vous avez purifié vos âmes en obéissant à la vérité, par l'Esprit, pour avoir un amour sincère des frères, *veillez à ce que vous* vous aimiez l'un l'autre avec ferveur, d'un cœur pur,

23 Étant nés de nouveau, non d'une semence corruptible, mais d'une incorruptible, par la parole de Dieu, qui vit et qui demeure pour toujours.

24 ¶ Car toute chair *est* comme l'herbe, et toute la gloire de l'homme comme la fleur de l'herbe. L'herbe sèche, et sa fleur tombe ;

25 Mais la parole du Seigneur demeure pour toujours. Et c'est cette parole par laquelle l'évangile vous est prêché.

1 Pierre 2

1 ¶ C'est pourquoi laissant de côté toute malice, et toute tromperie, et hypocrisies, et envies et toutes médisances,

2 Désirez, comme des enfants nouveau-nés, le lait pur de la parole, afin que par lui vous puissiez croître.

3 Si vous l'avez fait, vous avez goûté que le Seigneur *est* bon,

4 ¶ Duquel vous approchant, *comme* d'une pierre vivante, rejetée, il est vrai des hommes, mais choisie de Dieu, *et* précieuse,

5 Vous aussi, comme des pierres vivantes, êtes édifiés en une maison spirituelle, une sainte prêtrise, pour offrir des sacrifices spirituels agréables à Dieu, par Jésus Christ.

6 C'est pourquoi aussi il est contenu dans l'écriture : Voici, je place en Sion une maîtresse pierre du coin, élue, précieuse ; et celui qui croit en lui, ne sera pas confus.

7 À vous donc qui croyez, *il est précieux* ; mais pour ceux qui sont désobéissants, la pierre que les bâtisseurs ont rejetée, celle-là même est devenue la maîtresse pierre du coin,

8 Et une pierre d'achoppement et un roc d'offense ; à ceux-là *même* qui trébuchent contre la parole, étant désobéissants, à quoi aussi ils ont été destinés.

9 Mais vous, vous *êtes* une génération choisie, une prêtrise royale, une sainte nation, un peuple particulier, afin que vous proclamiez les louanges de celui qui vous a appelés hors de l'obscurité à sa merveilleuse lumière ;

10 Vous qui autrefois n'*étiez* pas un peuple, mais qui *êtes* maintenant le peuple de Dieu ; vous qui n'aviez pas obtenu miséricorde, mais qui maintenant avez obtenu miséricorde.

11 Chers bien-aimés, je *vous* supplie, comme des étrangers et des pèlerins, de vous abstenir des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme ;

12 Ayant une conduite honnête parmi les Gentils, afin que là où ils médisent de vous, comme si vous étiez des malfaiteurs, ils puissent glorifier Dieu au jour de la visitation, pour vos bonnes œuvres qu'ils auront vues.

13 ¶ Soumettez-vous à tout ordre humain pour l'amour du Seigneur : soit au roi, comme étant au-dessus des autres ;

14 Soit aux gouverneurs, comme à ceux qui sont envoyés de sa part pour punir les malfaiteur et pour louer ceux qui font bien.

15 Car ceci est la volonté de Dieu, qu'en faisant bien vous puissiez réduire au silence l'ignorance des

insensés ;

16 Comme libres, et n'utilisant pas *votre* liberté pour servir de voile à la malice ; mais comme des serviteurs de Dieu.

17 Honorez tous *les hommes*. Aimez la fraternité. Craignez Dieu. Honorez le roi.

18 Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont bons et aimables, mais aussi à ceux qui sont difficiles.

19 Car cela *est* méritoire, si un homme par conscience envers Dieu endure des afflictions, en souffrant injustement.

20 Car quelle gloire *y a-t-il*, si, lorsque vous êtes battus pour vos fautes, vous le prenez patiemment ? mais si, lorsque vous faites le bien, et que vous *en* souffrez et que vous le prenez patiemment, cela *est* acceptable pour Dieu.

21 Car c'est à cela que vous êtes appelés, parce que Christ aussi a souffert pour nous, nous laissant un exemple, afin que vous suiviez ses pas ;

22 Lui qui n'a pas commis de péché, et dans la bouche duquel il ne s'est trouvé aucune tromperie ;

23 Qui, lorsqu'on l'injurait, n'injurait pas en retour ; lorsqu'il souffrait, ne menaçait pas, mais *s'en* remettait à celui qui juge droitement ;

24 Qui lui-même a porté nos péchés en son propre corps sur l'arbre, afin qu'étant morts aux péchés, nous vivions pour la droiture ; dont les coups, vous ont guéris.

25 Car vous étiez comme des moutons errants ; mais vous êtes maintenant retournés au Berger et à l'Évêque de vos âmes.

1 Pierre 3

1 ¶ De même, vous femmes, soyez soumises à vos propres maris, afin que, s'il y en a qui n'obéissent pas à la parole, ils puissent aussi être gagnés sans la parole par la conduite de *leurs* femmes ;

2 Lorsqu'ils auront observé votre conduite chaste *accompagnée* de crainte.

3 Dont l'ornement ne soit pas cet *ornement* extérieur qui consiste à avoir des cheveux tressés, et de porter de l'or ou des parures vestimentaires,

4 Mais *que ce soit* l'homme caché du cœur, qui n'est pas corruptible, *c'est-à-dire l'ornement* d'un esprit soumis et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu.

5 Car c'est de cette manière qu'autrefois se paraient aussi les saintes femmes qui mettaient leur confiance en Dieu, étant soumises à leurs propres maris ;

6 Comme Sara qui obéissait à Abraham, et l'appelait seigneur ; dont vous êtes les filles tant que vous faites le bien, et n'ayant peur d'aucun étonnement.

7 De même, vous maris, demeurez avec *elles*, en toute connaissance, rendant honneur à la femme, comme à l'être plus faible, et comme étant héritiers ensemble de la grâce de la vie ; afin que vos prières ne soient pas empêchées.

8 ¶ Enfin, soyez tous d'une même pensée, ayant compassion l'un de l'autre, aimez-vous comme des frères, ayez de la pitié, soyez courtois ;

9 Ne rendant pas mal pour mal, ni injure pour injure ; mais au contraire bénissant, sachant que vous êtes

appelés à cela, afin que vous héritiez une bénédiction.

10 Car celui qui veut aimer la vie et voir des jours heureux, qu'il garde sa langue du mal, et ses lèvres afin qu'elles ne prononcent aucune parole trompeuse ;

11 Qu'il se détourne du mal, et fasse le bien ; qu'il recherche la paix, et la poursuive.

12 Car les yeux du Seigneur *sont* sur les hommes droits, et ses oreilles *sont ouvertes* à leurs prières ; mais la face du Seigneur *est* contre ceux qui font le mal.

13 Et qui *est-ce* qui vous fera du mal, si vous poursuivez ce qui est bon ?

14 Mais même si vous souffrez pour la droiture, *vous êtes* heureux ; et n'ayez pas peur de leur effroi, et ne soyez pas troublés ;

15 Mais sanctifiez le Seigneur Dieu dans vos cœurs ; et soyez toujours prêts à *donner*, avec douceur et crainte une réponse à chaque homme qui vous demande raison de l'espérance qui est en vous.

16 ¶ Ayant une bonne conscience, afin que, ceux qui disent du mal de vous comme si vous étiez des malfaiteurs, deviennent honteux en ce qu'ils accusent faussement votre bonne conduite en Christ,

17 Car *il vaut* mieux, si telle est la volonté de Dieu, que vous souffriez en faisant le bien, qu'en faisant le mal.

18 ¶ Car Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, le juste pour les injustes, afin qu'il puisse nous amener à Dieu ; ayant été mis à mort en la chair, mais vivifié par l'Esprit ;

19 Par lequel aussi il est allé prêcher aux esprits en prison ;

20 Qui avaient été autrefois désobéissants, quand la longanimité de Dieu attendait durant les jours de Noah (Noé), pendant que l'arche se construisait, dans laquelle un petit nombre, c'est-à-dire huit âmes, furent sauvées par l'eau.

21 La figure semblable au baptême *même*, nous sauve également maintenant (non l'abandon de la saleté de la chair, mais la réponse d'une bonne conscience envers Dieu), par la résurrection de Jésus Christ ;

22 Qui est allé au ciel, et est à la main droite de Dieu, anges et autorités et puissances lui étant soumis.

1 Pierre 4

1 ¶ Comme Christ donc a souffert pour nous en la chair, armez-vous pareillement de cette même pensée, car celui qui a souffert en la chair en a terminé avec le péché ;

2 Afin qu'il ne vive plus le reste de *son* temps dans la chair selon les convoitises des hommes, mais selon la volonté de Dieu.

3 Car il doit nous suffire dans le temps passé de *notre* vie d'avoir accompli la volonté des Gentils, lorsque nous marchions dans la lascivité, les convoitises, les excès de vin, les orgies, les banquets et les idolâtries abominables.

4 ¶ En quoi ils trouvent étrange que vous ne couriez pas avec *eux* dans les mêmes excès de débauche, disant du mal de *vous*.

5 Ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les morts.

6 Car c'est pour cela que l'évangile a été prêché à ceux aussi qui sont morts, afin qu'ils soient jugés selon les hommes en la chair, mais qu'ils vivent selon Dieu en l'esprit.

7 ¶ Mais la fin de toutes choses est proche ; soyez donc sobres et veillez à prier.

8 Et surtout ayez entre vous une fervente charité ; car la charité couvrira une multitude de péchés.

9 Exercez l'hospitalité les uns envers les autres sans murmures.

10 Comme chaque homme a reçu le don, *néanmoins* rendez-vous en service l'un à l'autre, comme de bons intendants de la grâce multiple de Dieu.

11 Si quelque homme parle, *qu'il parle* comme les oracles de Dieu ; si quelque homme sert, *qu'il le fasse* selon la compétence que Dieu *lui* donne, afin qu'en toutes choses, Dieu soit glorifié par Jésus Christ, à qui sont louange et domination pour toujours et à jamais. Amen.

12 ¶ Bien-aimés, ne trouvez pas étrange cette épreuve de feu qui est pour vous éprouver, comme s'il vous arrivait quelque chose d'étrange.

13 Mais réjouissez-vous d'autant que vous participez aux souffrances de Christ ; afin que lorsque sa gloire sera révélée, vous puissiez aussi être heureux d'une immense joie.

14 Si vous êtes outragés pour le nom de Christ, heureux-êtes vous ; car l'esprit de gloire et de Dieu repose sur vous ; de leur part il est blasphémé par eux, mais quant à vous il est glorifié.

15 Mais que nul de vous ne souffre comme meurtrier, ou voleur, ou malfaiteur, ou comme se mêlant des affaires d'autrui.

16 Mais *si quelque homme souffre* en tant que Chrétien, qu'il n'en ait pas honte, mais qu'il glorifie Dieu en cela.

17 Car le temps est venu où le jugement doit commencer par la maison de Dieu ; et *s'il commence* d'abord par nous, quelle sera la fin de ceux qui n'obéissent pas à l'évangile de Dieu ?

18 Et si l'homme droit est péniblement sauvé, où comparaitront l'impie et le pécheur ?

19 Que ceux donc qui souffrent selon la volonté de Dieu, *lui* confient la garde de leurs âmes, en faisant le bien, comme à un Créateur fidèle.

1 Pierre 5

1 ¶ J'exhorte les anciens qui sont parmi vous, moi qui suis aussi un ancien, et un témoin des souffrances de Christ, et aussi un participant de la gloire qui sera révélée.

2 Nourrissez le troupeau de Dieu qui est parmi vous, vous chargeant de *le* surveiller, non par contrainte, mais volontairement ; non pour un gain sordide, mais de bon gré ;

3 Non comme ayant la domination sur l'héritage *de Dieu*, mais en étant les exemples envers le troupeau.

4 Et lorsque le grand Berger apparaîtra, vous recevrez une couronne de gloire qui ne peut flétrir.

5 ¶ De même, vous les plus jeunes, soumettez-vous aux anciens. Oui, *vous* tous soyez soumis les uns aux autres, et soyez revêtus d'humilité ; car Dieu résiste aux orgueilleux, et donne grâce aux humbles.

6 Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il puisse vous élever au moment voulu ;

7 Vous déchargeant sur lui de tous vos soucis, car il se soucie de vous.

8 ¶ Soyez sobres, soyez vigilants ; parce que votre adversaire le diable, marche alentour, comme un lion rugissant, cherchant qui il pourra dévorer.

9 Résistez-lui, en demeurant fermes dans la foi, sachant que les mêmes souffrances s'accomplissent dans vos frères, qui *sont* dans le monde.

10 ¶ Mais le Dieu de toute grâce, qui nous a appelés à sa gloire éternelle par Christ Jésus, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous rendra parfaits, affermis, fortifiés, inébranlables.

11 À lui *soient* gloire et autorité pour toujours et à jamais. Amen.

12 Je *vous* ai écrit brièvement par Silvain, un frère fidèle, comme je le pense, vous exhortant et attestant que la grâce dans laquelle vous êtes est la vraie grâce de Dieu.

13 *L'église qui est à Babylone*, élue avec *vous* vous salue, et Marc mon fils *vous salue aussi*.

14 Saluez-vous les uns les autres par un baiser de charité. Que la paix *soit* avec vous tous qui êtes en Christ Jésus. Amen.